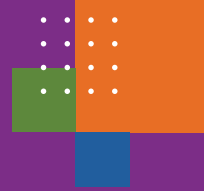


選擇適合自己的 新冠病毒 (COVID-19) 疫苗



美國共提供三種新冠病毒 (COVID-19) 疫苗。了解益處與風險有助於確定哪種疫苗適合您。



新冠病毒 (COVID-19) 可能導致嚴重疾病

新冠病毒 (COVID-19) 由冠狀病毒引起，在空氣中傳播，尤其是在被感染者在室內說話、打噴嚏或咳嗽時。新冠病毒 (COVID-19) 可能導致嚴重的疾病、肺炎和死亡，目前仍在了解其長期影響。

建議年滿 12 歲者接種疫苗

疾病控制與預防中心 (CDC) 建議，所有年滿 12 歲者都應接種新冠病毒 (COVID-19) 疫苗。接種疫苗純屬自願。

疫苗選擇

輝瑞疫苗亦稱復必泰 (Comirnaty)，需間隔 21 天接種 2 劑，已獲得美國食品藥品監督管理局 (FDA) 的完全批准，凡年滿 16 歲者皆可接種。12 至 15 歲者也可根據美國食品藥品監督管理局 (FDA) 緊急使用授權接種。莫德納 (2 劑，間隔 28 天) 和強生 (1 劑) 疫苗已獲得美國食品藥品監督管理局 (FDA) 緊急使用授權，凡年滿 18 歲者皆可接種。

接種疫苗的益處

目前可接種的所有疫苗：

- 已證明能安全有效地預防新冠病毒 (COVID-19)
- 幫助預防因新冠病毒 (COVID-19) 而患病、得重病或死亡
- 幫助預防將病毒傳播給他人

要想獲得最大的保護，應該接種疫苗的所有建議劑量。讓盡可能多的人接種疫苗將有助於戰勝此次疫情大流行。

接種疫苗後的副作用

常見副作用 (所有新冠病毒 (COVID-19) 疫苗)：在接種疫苗幾天後，注射部位可能會出現疼痛或腫脹，或頭痛、疲勞、肌肉酸痛、噁心或發燒。這些是身體正在建立保護的正常體徵。





接種疫苗的相關風險

- **罕見的嚴重過敏** (所有新冠病毒 (COVID-19) 疫苗) : 接種疫苗後幾分鐘到一小時內可能發生罕見的突然過敏反應, 包括發癢的皮疹或蕁麻疹、呼吸或吞咽困難、面部或喉嚨腫脹、頭暈、胃部不適或脈搏過快。
- **罕見血凝塊** (強生疫苗) : 在接種強生疫苗後的最初幾週內, 極少數人出現了非常罕見的血凝塊。這些是大腦、腹部或腿部的血管凝塊及低含量的止血細胞, 並可能導致嚴重的疾病或死亡。形成這些血凝塊的大多數人都是未滿 50 歲的女性, 其症狀在接種疫苗後 1-2 週開始出現。迄今為止, 在接種輝瑞或莫德納疫苗後尚未出現這些罕見的血凝塊情況。
- **罕見的心肌炎和心包膜炎** (輝瑞和莫德納疫苗) : 接種信使核糖核酸 (mRNA) 疫苗 (輝瑞和莫德納疫苗) 後出現過罕見的心肌炎和心包膜炎病例, 尤其是在男性青少年和年輕成人中, 在接種第二劑後比第一劑更常見, 且通常是在接種後幾天內發生。症狀包括胸痛、呼吸急促及心跳加快、顫動或心跳加速的感覺。
- **罕見的格林-巴利症候群** (強生疫苗) : 在接種強生新冠病毒 (COVID-19) 疫苗後, 出現過罕見的格林-巴利症候群病例。格林-巴利症候群是一種神經系統疾病, 免疫系統會損害神經細胞, 導致肌肉無力, 最嚴重的情況會導致癱瘓。報告的格林-巴利症候群病例主要發生在接種強生新冠病毒 (COVID-19) 疫苗後約 2 週, 且大多數是男性, 許多人已年滿 50 歲。如果雙腿感到虛弱或有刺痛感, 可能會蔓延到手臂和上身, 即應就醫。

就醫

如在接種疫苗後出現嚴重症狀, 例如, 呼吸或吞咽困難、面部或喉嚨腫脹、呼吸急促、胸痛、腿部腫脹、持續性腹痛、劇烈頭痛、視力模糊、皮膚下有很多瘀傷或微小的血斑, 請立即就醫, 或撥打 9-1-1。如果幾天後出現任何不適症狀或症狀不消失, 請致電疫苗接種提供者或醫療服務提供者。

更多資訊

如需幫助安排預約或有疑問, 請致電 (833) 422-4255
或造訪 [VaccinateAll58](#) 或 [CDPH 網站](#)。